



**Le Mistral U14 féminin passe en division AAA**

Page 15



**Des élèves de la PAL s'initient à la politique**

Page 3




**Dave Pouliot**  
Courtier immobilier  
418 931.3610

# le JOURNAL de L'Ancienne-Lorette

Le Journal d'information | [www.journal-local.ca](http://www.journal-local.ca)



**Places d'affaires**

- 1638, rue Notre-Dame L'Ancienne-Lorette QC G2E 3B4
- 1095, boulevard Pie-XI Nord Québec QC G3K 2S7
- Centre de services automatisé Carrefour de la Bravoure 1930, rue de l'Interlude Québec QC G3K 0R6

**UN ACCOMPAGNEMENT SUR MESURE, À CHAQUE ÉTAPE DE VOTRE VIE**



**Desjardins**  
Caisse populaire du Piémont Laurentien

**UN SEUL NUMÉRO :**  
418 872-1445 | 1 866 972-1445

[desjardins.com/caisse-piemont-laurentien](http://desjardins.com/caisse-piemont-laurentien)  
Visitez notre page facebook! 



**Grand nettoyage de la rivière Lorette**

Page 6

## Plus de 320 organismes que nos journaux accompagnent dans leur mission d'entraide et de bénévolat



**Hommage aux bénévoles de la Saint-Vincent-de-Paul**

Page 11



Page 4



**Le rose pour la cause**

Page 16



**Plus de 20 000 \$ au profit de la PAL**

Page 18



**Les scouts de L'Ancienne-Lorette accueillent des scouts d'Angleterre**

Page 8



**Trois joueuses de volley de la PAL couronnées d'or**

Page 14

Postes Canada : N° PP41870516



**CHRISTIAN BERGERON**  
S.A. d'un courtier immobilier agréé



**SARAH MC GRATH MARTEL**  
Courtier immobilier résidentiel



**LISETTE BERGERON**  
Service à la clientèle

**ÉQUIPE BERGERON.com**  
PARTENAIRE DE VOTRE PROJET

Présent dans L'Ancienne-Lorette

**depuis plus de 30 ans**



**Tranquilli-T**  
418 847.1000  
**RE/MAX @ccès**  
agence immobilière

# Votre protection. Notre priorité.

Nous avons à cœur l'intérêt de nos membres. C'est pourquoi nous avons mis en place la Protection membres Desjardins : des mesures additionnelles de protection des renseignements personnels et financiers pour TOUS nos membres.



## Protection

Les actifs que vous détenez et les transactions que vous effectuez chez Desjardins sont protégés.



## Accompagnement

En cas de vol d'identité, nous assurons une prise en charge personnalisée. Nous vous accompagnerons à chacune des étapes pour restaurer votre identité.



## Remboursement

Dans le cadre de la restauration d'identité, vous aurez droit à un remboursement pouvant aller jusqu'à 50 000 \$ pour des frais engagés tels que les frais de notaire et d'avocat, et autres dépenses.

Nous continuons de travailler à des solutions de pointe en matière de protection des renseignements personnels.

---

## Vous avez des questions?

Appelez-nous au 1 800 CAISSES ou au 1 888 AFFAIRE.  
Pour plus d'information, visitez [desjardins.com](http://desjardins.com).



# Des élèves de la PAL s'initient à la politique

DORIS LANGEVIN

redaction@journal-local.ca

Une enseignante en éthique et culture religieuse de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette (PAL), Marie-Christine Dutil, a proposé à ses élèves de 5<sup>e</sup> secondaire de réfléchir au projet de loi sur la laïcité et de faire parvenir les six meilleurs projets à leur député, Éric Caire.

L'activité qui s'est déroulée à la fin de la dernière année scolaire se déroulait en parallèle à la commission parlementaire sur le projet de loi 21. Les élèves devaient analyser des documents de références sur la laïcité de l'État, se forger un point de vue et l'exprimer sous forme de texte, de capsule audio ou d'une courte vidéo.

Les six meilleurs projets, trois pour la laïcité et trois contre, ont été envoyés au député de La Peltrie, Éric Caire, qui ne s'est pas contenté d'en prendre connaissance, mais a demandé aux élèves et à leur enseignante de l'accompagner à l'Assemblée nationale le 11 juin dernier.

Le député a aussi organisé une rencontre avec le ministre responsable du projet de loi 21, Simon Jolin-Barette, et les élèves ont eu la chance d'échanger avec lui sur le sujet.

Le député tient à féliciter l'enseignante de son initiative qui s'est finalement transformée en une expérience unique pour six de ses élèves. ■



William Dumont, Louis-David Savard, le député Éric Caire, l'enseignante Marie-Christine Dutil, Sara Doucet, Carolanne Bouchard et Laurie Riendeau.

# Fierté et émotions pour 145 finissants du Collège de Champigny

(DL) Le 21 juin dernier marquait la fin du parcours scolaire secondaire pour 145 élèves du Collège de Champigny. Pour souligner ce moment, les finissants ont assisté à une célébration de la parole à l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation de L'Ancienne-Lorette.

Ce moment a été marqué de beaucoup de fierté et d'émotions pour les élèves, les parents et l'ensemble de l'équipe-école du Collège de Champigny.

Un mois plus tôt, soit le 16 mai, le Collège tenait son Gala Méritas de 5<sup>e</sup> secondaire au cours duquel de nombreux Méritas ont été remis pour souligner les résultats académiques exceptionnels de certains et pour récompenser la participation aux activités parascolaires d'autres.

De plus, des bourses ont été remises pour les mérites scolaires, l'engagement des élèves, leur dépassement et leur leadership. ■



Les 145 élèves finissants 2019-2020 du Collège de Champigny devant l'église Notre-Dame-de-l'Annonciation de L'Ancienne-Lorette.

Découvrez notre vaste gamme de produits issue des dernières percées technologiques

Seuil Thermica | Verre triple ultra performant  
Produits personnalisables | Conseil d'experts  
Satisfaction garantie | Et bien plus !



La qualité de toute beauté.



VENEZ DÉCOUVRIR NOS SUPERS PROMOTIONS D'AUTOMNE

**DUO**  
PORTES & FENÊTRES INC.

L'ANCIENNE-LORETTE  
1727, de l'Aéroport  
418 872-1527

4475, Guillaume-Couture | 418 835-6263  
LÉVIS

duo.isothermic.ca



Détaillant officiel **Isothermic** Portes et fenêtres ENERGY STAR

## Plus de 320 organismes que nos journaux accompagnent dans leur mission d'entraide et de bénévolat

(DL) Pour la troisième année consécutive, Journal.ca a reçu au restaurant Le Tuscanos de Sainte-Foy des représentants de quelque 320 organismes communautaires répartis sur les territoires desservis par ses journaux, dont *Le Journal de L'Ancienne-Lorette*, afin de leur rendre hommage et de les remercier du travail extraordinaire qu'ils accomplissent quotidiennement dans leur milieu.

De nombreux élus de tous partis confondus étaient présents, dont la ministre de la capitale nationale, Geneviève Guilbault, le ministre François-Philippe Champagne, le député de

Québec, Jean-Yves Duclos, le maire de L'Ancienne-Lorette, Émile Loranger, des représentants du bureau d'Éric Caire, député de La Peltrie, le député de Louis-Saint-Laurent, Gérard Deltell, pour joindre leurs voix à Pierre Cassivi, cofondateur et éditeur de l'entreprise, pour souligner l'engagement des bénévoles.

Des partenaires d'affaires de Journal.ca, dont fait partie entre autres la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien, se sont aussi joints aux festivités.

Le maire de L'Ancienne-Lorette, Émile Loranger, a adressé quelques mots à

l'assistance, afin de remercier les bénévoles présents, mais aussi la direction de Journal.ca qui leur permet d'annoncer leurs activités dans les pages de journaux à saveur positive. Pierre Cassivi a également mentionné que M. Loranger est un partenaire de la première heure dans l'aventure de Journal.ca.

L'éditeur de Journal.ca a également profité de l'occasion pour annoncer la fusion dès octobre du Journal de L'Ancienne-Lorette et du Journal de Val-Bélair, ainsi que la décision de la direction de faire désormais imprimer ses journaux à Québec par l'entreprise Québecor, prenant du coup le format des quotidiens de la capitale. ■



Renaud Audet, directeur général de la Caisse populaire Desjardins du Piémont Laurentien, a souligné l'importance qu'accorde Desjardins à appuyer les bénévoles du milieu.



Plus de 230 bénévoles, élus et partenaires d'affaires étaient présents au 3<sup>e</sup> souper reconnaissance aux bénévoles offert par Journal.ca au restaurant Le Tuscanos.



Patrick Paquet, conseiller municipal du district Neufchâtel-Lebourgneuf, Anne Corriveau, conseillère municipale de la Pointe-Sainte-Foy, Sylvain Lévesque, député provincial de Chauveau, Geneviève Guilbault, députée provinciale de Louis-Hébert, Pierre Cassivi, éditeur de Journal.ca, Émile Loranger, maire de L'Ancienne-Lorette et Dominique Tanguay, conseillère du district des Saules et présidente de l'arrondissement des Rivières.



Le ministre François-Philippe Champagne, qui a fait une brève apparition lors du cocktail, en compagnie du député Joël Lightbound (à l'arrière sur la photo). Ils sont entourés de bénévoles invités et de Pierre Cassivi, éditeur de Journal.ca.

 RÉSIDENCE  
LE JULES-VERNE

Venez nous visiter!

418 864-7272 | [lejulesverne.ca](http://lejulesverne.ca)

1250, avenue Jules-Verne, L'Ancienne-Lorette QC G2E 0C2

MAINTENANT  
**OUVERT**

« Groupe Patrimoine,  
mon genre de résidence »

# Les députés présents au Festival lorettain

(DL) Le député provincial de La Peltrie, Éric Caire, et le député fédéral de Louis-Saint-Laurent, Gérard Deltell, ont profité du Festival lorettain pour rencontrer les citoyens de leurs circonscriptions, le 10 août dernier.

Le temps incertain n'a pas arrêté les élus qui ont pris la peine de visiter les organismes qui tenaient un kiosque dans la zone découvertes et tendances. Ils ont bien sûr serré des mains et discuté, mais ils ont aussi pris part au concours de lancer frappé, en plus de visiter la zone familiale avec ses jeux et ses animations, ainsi que d'assister aux spectacles en soirée. ■



Le député Éric Caire a relevé le défi au concours amical de lancer frappé.



Six mamans ont décidé d'implanter l'organisme Parents-secours à L'Ancienne-Lorette. Gérard Deltell discute avec l'une d'elles.

# La pluie n'arrête pas les festivaliers!

(DL) Les citoyens de L'Ancienne-Lorette et des alentours ne se sont pas laissés freiner par les aléas de la température le 10 août dernier pour aller s'amuser au Festival lorettain. Toutes les zones ont profité d'un bel achalandage toute la journée. Voici quelques photos de la journée. ■



La foule était nombreuse en après-midi, malgré les averses qui menaçaient de tomber.



Tous prêts à attaquer l'équipe adverse, avec le sourire, bien entendu!



Les élèves de l'école de danse Temps-danse ont offert des prestations qui ont été fort appréciées.



Dominique Hudson a réchauffé la foule avec ses rythmes latins.

Crédit photo : Doris Langevin

**Nouveau!**  
**TABLE D'HÔTE SOUPE-TÔT**  
DU DIMANCHE AU JEUDI DE 16 H À 18 H

**4 CHOIX INCLUANT LA SOUPE DU JOUR ET BREUVAGE**

- SPAGHETTI BOLOGNAISE
- FILET DE SOLE
- POULET GRILLÉ
- COMBO MINI PIZZA & FRITES MAISON

**13,95\$** + TAXES PAR PERSONNE\*  
27,90 \$ + TX. POUR 2 PERS.

\* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 3 OCTOBRE 2019.

- CUISINE ITALIENNE -

# TUSCANOS

DÉJÀ 15 ANS *Merci!*

**TUSCANOS CLUB VIP**

Profitez DE NOS NOMBREUSES PROMOTIONS!

Devenez membre **GRATUITEMENT!**  
CONSULTEZ LES DÉTAILS SUR [www.tuscanosquebec.com](http://www.tuscanosquebec.com)

SPÉCIALITÉS MAISON : PÂTES • PIZZAS • VEAU

1445, AVENUE JULES-VERNE, SAINTE-FOY (ANGLE DUPLESSIS) • VASTE STATIONNEMENT PRIVÉ GRATUIT

418.877.7200 [www.tuscanosquebec.com](http://www.tuscanosquebec.com)

- CUISINE ITALIENNE -

# TUSCANOS

**SPÉCIAUX PÂTES ou PIZZA ou Burger ET BIÈRE DOMESTIQUE**

**16,95\$**

+ TAXES PAR PERSONNE\*  
33,90 \$ + TX. POUR 2 PERS.  
DU DIMANCHE AU JEUDI DÈS 11 H (PLATS SÉLECTIONNÉS)

\*\* EN FÛT 12 OZ

**INCLUANT : 1 plat sélectionné + 1 verre de bière en fût\*\* par personne.**

\* Maximum de 2 personnes, sur demande et sur présentation de ce coupon. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. VALIDE JUSQU'AU 3 OCTOBRE 2019.

# le JOURNAL de L'Ancienne-Lorette

Le Journal d'information | www.journal-local.ca

**86%** DES LECTRICES ET LECTEURS L'APPRECIENT

**Merci!**

## JOURNAL.CA INC.

1405, av. St-Jean-Baptiste, bureau 104  
Québec (Québec) G2E 5K2  
Tél. : 418 780-0999  
Télécopieur : 418 780-0800  
info@journal-local.ca  
www.journal-local.ca

## DIRECTION

Éditeur-directeur général :  
**Pierre Cassivi**

## RÉDACTION

Journaliste : **Doris Langevin**  
redaction@journal-local.ca

## COMITÉ DE CORRECTION

Réviseur/Correcteur : **Traduction M**  
Collaboratrice : **Suzie Lemay**

Photographes : **Sébastien Dion,**  
**Gilles Fréchette, Frédéric Lavoie**

## PUBLICITÉ

**Ghislain Gaudreau**  
Développement des affaires,  
responsable secteurs  
gouvernementaux et  
éducationnels  
Cell. : 418 998-0970  
ventes@journal-local.ca

## Sylvie Charest

Développement des affaires,  
territoires de Val-Bélair,  
Saint-Émile, Neufchâtel Est,  
Lebourgneuf et secteur immobilier  
Cell. : 418 254-4367  
scharest@journal-local.ca

## Ginette Demers

Développement des affaires  
Cell. : 418 871-1274  
gdemers@journal-local.ca

## Alain Lepage

Développement des affaires  
Cell. : 581 986-4530  
alepage@journal-local.ca

## ÉVÈNEMENTS

**David Cassivi**  
Coordonnateur aux événements

## ADMINISTRATION

**Suzie Lemay**

## IMPRESSION

**Québecor Média** - Dépôt légal : Bibliothèque  
nationale du Québec  
Convention de la Poste-publications  
Postes Canada : N° 41870516

## WEBMESTRE

**René Déry**

## PRODUCTION

**Viva Design**  
production@journal-local.ca

## PROCHAINE PARUTION

OCTOBRE 2019

**DATE DE TOMBÉE**

18 SEPTEMBRE 2019



# Grand nettoyage de la rivière Lorette

(DL) Les élèves de 2<sup>e</sup> secondaire de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette (PAL) ont participé au grand nettoyage de la rivière Lorette, en mai dernier.

Cette activité environnementale avait lieu pour la 16<sup>e</sup> année sur le territoire de la municipalité. Il s'agit d'une initiative du comité environnement de l'école. Depuis la première année, les membres ont constaté une diminution du nombre de déchets en périphérie de la PAL.

La direction de la PAL tient à remercier la Ville de L'Ancienne-Lorette ainsi que la Ville de Québec pour leur soutien lors de cette activité. ■



Armés de gants de protection et de sacs de plastique, les élèves ont sillonné les abords de la rivière pour y récupérer les déchets.



De nombreux débris ont été retirés grâce au travail des élèves.

TIRAGE :  
**13 500 exemplaires**

DISTRIBUTION  
RÉSIDENTIELLE



**12 179 exemplaires**

DISTRIBUTION  
COMMERCIALE



**744 exemplaires**

PRÉSENTOIRS



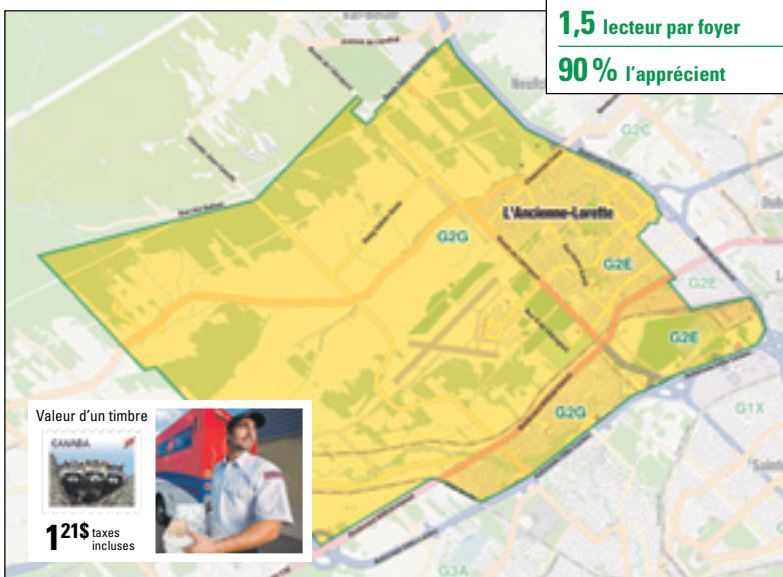
**577 exemplaires**

ACHAT DE PUBLICITÉ : [ventes@journal-local.ca](mailto:ventes@journal-local.ca)

**91 % de lecteurs assidus**

**1,5 lecteur par foyer**

**90 % l'apprécient**



Valeur d'un timbre



**121\$ taxes incluses**

## PROFIL DU LECTEUR

Sexe : Femmes 49 %  
Hommes 51 %

Âge moyen : 46,1 ans

Revenu moyen : Revenu familial  
annuel brut de  
79 400 \$

Scolarité : Diplôme d'études  
collégiales et  
universitaires

Étude réalisée par Léger Marketing sur  
un échantillon de 458 répondants portant  
sur le *Journal de Sillery-St-Louis de-  
France* et qui comporte une marge  
d'erreur de +/- 4,58 %, et ce, dans un  
intervalle de confiance de 95 %.

[www.legermarketing.com](http://www.legermarketing.com)

source **Léger**



# C'EST LE GYM! POINT FINAL.

Venez découvrir nos installations, situées au  
**1400-170, rue St-Jean-Baptiste, Québec (QC) G2E 5B7**

**418 877-5454**

- Aucun temps d'attente
- Aucun frais d'adhésion
- Wifi
- Cours privés, semi-privés ou en groupe
- Nutritionniste
- Naturopathe
- Kinésiologue
- Massothérapeute
- Esthéticienne
- Infrathérapie
- Boutique de suppléments et bistro santé.

Suivez-nous sur Facebook  
et vous recevrez

**UNE SEMAINE  
GRATUITE.**

**Association des gens d'affaires**  
de L'Ancienne-Lorette et du boulevard Wilfrid-Hamel  
*Encourageons l'achat local*

Pour figurer dans la version écrite de la chronique *Les commerçants de L'Ancienne-Lorette et du boulevard Wilfrid-Hamel : des gens passionnés!*, vous devez être membre en règle de l'AGA. Tous les membres de l'AGA verront leur photo et leurs coordonnées publiées à raison de dix par parution. Quant à la date de parution, le tirage de l'ordre de celle-ci se fera au sort. **Pour adhésion : M. David Cassivi au 418 905-1414 ou par courriel au davidcassivi@icloud.com**

**ALARME PROTEC PLUS INC.** NOUVEAU MEMBRE



protecplus.com

**Joel Labonté**  
1345, rue papillon, L'Ancienne-Lorette  
418 877-9999

**ARGOUIN NOTAIRE** NOUVEAU MEMBRE



nadeuargouinnotaires.ca

**Mélanie Argouin**  
1866, rue Notre-dame, L'Ancienne-Lorette  
418 872-2929

**GESTION CONSTRUCTION JM LAVOIE** NOUVEAU MEMBRE



gestionjmlavoie.com

**Jean-Marc Lavoie**  
7730, rue du Daim, Québec  
418 520-5432

**IRIS GROUPE VISUEL** NOUVEAU MEMBRE



iris.ca

**Renée Nolin**  
2713, boul. Masson, Québec  
418 871-4621


**JWG GROUPE D'AFFAIRES LTÉE** NOUVEAU MEMBRE



jwg.ltd

**Jonathan Côté**  
3295, Av. St-Léandre, Québec  
418 476-0140

**METRO** NOUVEAU MEMBRE



metro.ca

**Luc Carrier**  
1866, rue Notre-dame, L'Ancienne-Lorette  
418 872-6236


**MYRIAME BÉRUBÉ COMMUNICATION** NOUVEAU MEMBRE



myriamberube.ca

**Myriame Bérubé**  
1520, rue Auguste-comte, Québec  
418 659-1007


**NAPA PIÈCES D'AUTO ALAIN CÔTÉ** NOUVEAU MEMBRE



napacanada.com

**Alain Côté**  
6315, boul. Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette  
418 780-4770

**CENTRE VISUEL OFOCUS** NOUVEAU MEMBRE



ofocus.ca

**Nadyne Bouchard**  
1875, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette  
418 872-3342

**PNEUS BÉLISLE** NOUVEAU MEMBRE



pneusbelisle.com

**Martin Lachance**  
6250, boul Wilfrid-Hamel, L'Ancienne-Lorette  
418 871-1471

**ZIEUTÉ OPTOMÉTRISTES** NOUVEAU MEMBRE



quebecoptometriste.com

**Véronique Gauthier**  
1362, rue Saint-Jacques, L'Ancienne-Lorette  
418 872-7832

**À mettre à votre agenda**

De belles occasions de réseautage pour nos membres.

**Le mardi 19 novembre 2019**

**Party de noel de l'association des gens d'affaire de l'ancienne-lorette**

Où : Tucanos

Réservation :  
David Cassivi | 418 905-1414  
davidcassivi@icloud.com

Célébrer la vie  
avec respect  
et dignité !

Les complexes funéraires  
**SYLVIO MARCEAU**

Québec – Charlesbourg – L'Ancienne-Lorette

**Bureau de rencontre (sur rendez-vous)  
et salle de réception sur place  
pour mieux vous servir**

**AUTRES ADRESSES :**  
224, St-Vallier Ouest, Québec  
15015, boul. Henri-Bourassa, Québec



**1460, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette  
418 522-5212  
www.dignitequebec.com**



## Les scouts de L'Ancienne-Lorette accueillent des scouts d'Angleterre

(DL) Le groupe scout de L'Ancienne-Lorette a accueilli, du 5 au 8 août derniers, une quarantaine de jeunes scouts d'Angleterre alors qu'ils étaient sur le chemin du retour à la maison à la suite d'un périple aux États-Unis et au Jamboree scout Mondial 2019 qui avait lieu en Virginie.

Les membres du Blue Bears du Berkshire ont été saisis par la beauté des paysages et les attraits de la Ville de Québec dès leur arrivée. Ils ont pu participer à une descente de la rivière Jacques-Cartier, visité les chutes Montmorency, pris part à un rallye pédestre dans le Vieux-Québec et admiré les feux d'artifice à partir du fleuve.

À travers ces activités dirigées, ils ont assisté à des soupers traditionnels, à une épluchette de blé d'Inde et une soirée cabane à sucre. Ils ont ainsi pu apprécier les mets traditionnels et les coutumes bien de chez nous.

Les deux groupes ont pu tisser des liens pendant un an, à la suite de la visite du groupe de L'Ancienne-Lorette en Angleterre l'an dernier. Les Pionniers de L'Ancienne-Lorette avaient alors réalisé un camp au cours duquel ils ont suivi les traces de Baden Powell, fondateur du mouvement scout.

Ils avaient visité Londres et Stonehenge, mais aussi participé à une course de bateau-dragon et un 24 h d'activités en continu dans un grand parc situé au nord de Londres et où étaient réunis plus de 5000 scouts. ■



Les Blue Bears du Berkshire ont pu goûter à quelques mets traditionnels du Québec.



Les scouts québécois et anglais ont descendu la rivière Jacques-Cartier.



Les scouts de L'Ancienne-Lorette lors de leur passage en Angleterre l'an dernier. Ils avaient expérimenté le bateau-dragon.

## Le club Toastmasters change de nom

(DL) Le club Toastmasters les Ingénieurs a récemment changé de nom pour devenir le club Toastmasters de L'Ancienne-Lorette. La raison du changement est essentiellement pour mieux permettre aux résidents de la municipalité de s'identifier à leur club.

Malgré son nouveau nom, le club propose le même programme de niveau international et offre une formation de qualité pour aider ses membres à parler en public avec plus de facilité, assurance et confiance, à faire des présentations professionnelles, à mieux réussir ses entrevues d'emploi ou encore à devenir plus habiles à répondre à une question sans préparation.

Les rencontres du club ont lieu tous les lundis soir à la Hutte située au parc de la Rivière de L'Ancienne-Lorette. Le 27 mai dernier a marqué la 600<sup>e</sup> rencontre du club. Pour en savoir davantage sur les succès des membres, il suffit de suivre le club sur Facebook. ■

## Les Fermières reprennent leurs activités

(DL) Le cercle de Fermières de L'Ancienne-Lorette débutera sa saison 2019-2020 en septembre sous le thème régional Des liens d'accomplissement tissés serrés. La première réunion mensuelle aura lieu le 12 septembre, à 19 h, au centre communautaire, 1302, des Loisirs Est à L'Ancienne-Lorette.



Linda Bernier du comité spécial Recrutement et Lucie Martin, membre, lors du Festival lorettain, le 10 août dernier.

Toutes les personnes qui désirent faire partie du cercle sont invitées à cette première rencontre. Les rencontres permettent entre autres de briser l'isolement, de rencontrer des dames qui portent un intérêt envers les travaux manuels, de suivre des cours et de participer à diverses activités. Les membres reçoivent aussi la revue L'Actuelle, dédiée aux Fermières, cinq fois dans l'année.

L'automne sera chargé avec des cours de tricot à l'aiguille, de crochet de base, de tissage, de frivolité avec perles et de dentelle au fuseau, en plus d'ateliers spontanés. Le premier atelier spontané aura d'ailleurs lieu le jeudi 19 septembre alors que les participantes seront invitées à réaliser un sac à provisions crocheté.

Les Samedi-jeunesse auront aussi lieu un samedi par mois. Il s'agit de périodes d'artisanat offertes gratuitement aux jeunes âgés entre 8 et 14 ans et qui désirent d'initier à une nouvelle technique ou pousser plus loin leurs apprentissages. Le premier projet sera la réalisation d'un sac d'éducation physique/sac à souliers en couture et aura lieu le samedi 28 septembre, de 9 h à 11 h. Il est nécessaire de s'inscrire au moins une semaine avant l'atelier auprès de Marylène Germain à marylene-germain@hotmail.com.

Pour plus d'informations concernant les activités du cercle ou pour devenir membre, il suffit de contacter Claire Faucher au 418 872-7690. Page Facebook : Cercle de Fermières L'Ancienne-Lorette. ■

CLINIQUE DE  
**PhysioTHÉRAPIE**  
de L'Ancienne-Lorette  
Votre santé, notre préoccupation! 

### APPROCHE PERSONNALISÉE

- Physiothérapie générale et sportive
- Traitements pour vertiges et étourdissements
- Soins à domicile
- Hydrothérapie
- Troubles de la mâchoire



**418 872-3040**

1675, rue Notre-Dame, porte F  
L'Ancienne-Lorette (Halte du Centre)

Les propriétaires,  
Jacinthe Vaillancourt, physiothérapeute  
Caroline Lambert, thérapeute  
en réadaptation physique



Profitez des **SPÉCIAUX EN LIGNE**  
À TOUTES LES SEMAINES  
**cornedabondance.ca**

**FRUITS ET LÉGUMES FRAIS**

Directement des cultivateurs  
C'EST COMME UN GROS JARDINS  
REMPLE DE FRAICHEUR

*Gâtez-vous!*



mes **PO**niers de fruits

Nous sommes les spécialistes des  
**PANIER DE FRUITS**  
Service de livraison disponible



Le blé d'Inde  
de *Newville*



Les fraises  
d'automne

**BOUCHERIE**




**FROMAGERIE**

Gamme complète  
de fromages québécois

**ÉPICERIE FINE**

Gamme complète de  
produits **BIOLOGIQUES**

**BOULANGERIE**

Nos croissants et nos baguettes  
frais à tous les jours  
**DES INCONTOURNABLES**

**CHARCUTERIE**

Jambon  
(sans gluten)

**6.99\$**  
lb



Filet de Saumon Ultco

454g **19.99\$** ch.

mes **PL**ats préparés



Plus de 15 sortes de menus  
cuisinés sur place  
**JUSTE POUR VOUS!**



Gamme complète de thé  
Four O'Clock et de tisanes  
La CourTisane

**1\$** de rabais  
les boîtes de  
20 sachets

Valide du 1 au 15 septembre 2019

La corne  
**d'abondance**  
TRAITEUR



Spécialiste pour votre événement familial  
Groupe de 10 personnes et plus  
Boîtes-repas (plus de 12 sortes)

**www.votretraiteur.ca**

À NE PAS MANQUER  
CET AUTOMNE!

# Des événements sur mesure, pour chaque étape de votre vie

GRACIEUSETÉ  
DE VOTRE  
CAISSE

Votre caisse va bien au-delà des conseils financiers et vous propose un calendrier dynamique et personnalisé en matière d'activités informatives et éducatives, liées à l'évolution de la vie financière.

## Découvrez les conférences et formations qui seront offertes gratuitement par votre caisse cet automne.



Octobre

### CONFÉRENCE | PARENTS POUR LA VIE

- Conseils pour vous préparer financièrement à la venue d'un enfant
- Accompagnement pour une meilleure planification budgétaire
- Options de protections et d'investissements pour le futur



Octobre

### CONFÉRENCE | VOTRE RÊVE, VOTRE NOUVELLE RÉALITÉ

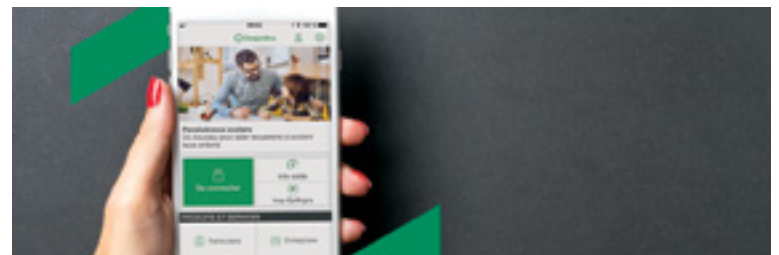
- Conseils pour la vente de votre propriété avec un agent immobilier.
- Options d'investissement et de placement à la suite d'une vente.
- Succession – Présence d'un notaire pour répondre à toutes vos questions.



Octobre

### CONFÉRENCE | VOTRE RÊVE, VOTRE PREMIÈRE PROPRIÉTÉ

- Outils financiers pour maximiser votre stratégie d'achat
- Trucs et astuces pour la concrétisation de votre projet
- Rencontre et échanges avec des experts en hypothèque, notaire et courtier



En continu

### FORMATIONS | ACCÈS D MOBILE

- Apprendre facilement comment utiliser AccèsD.
- Optimiser votre temps grâce à la technologie.
- Naviguer sur votre tablette, mobile ou ordinateur portable.

Demeurez à l'affût des nouvelles de votre caisse afin de connaître les dates et modalités d'inscription pour chacun de ces événements! Suivez-nous sur Facebook et par le biais de notre site Web au [www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien](http://www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien).

Pour toute question ou obtenir plus de renseignements, communiquez au 418 872-1445, poste 7070299, ou écrivez-nous : [conferences-piemontlaurentien@desjardins.com](mailto:conferences-piemontlaurentien@desjardins.com).

 **Desjardins**  
Caisse populaire du  
Piémont Laurentien

# Hommage aux bénévoles de la Saint-Vincent-de-Paul

(DL) La Conférence Saint-Vincent de Paul de L'Ancienne-Lorette soulignera le travail exceptionnel de ses bénévoles en leur dédiant une messe, le dimanche 22 septembre prochain, à 10 h 30, à l'église de l'Annonciation de L'Ancienne-Lorette.



Des bénévoles devant le local de la Conférence Saint-Vincent-de-Paul de L'Ancienne-Lorette.

Les responsables de la Conférence, qui célèbre ses 50 ans d'existence cette année, invitent donc toutes les personnes qui donnent ou qui ont donné de leur temps et de leur énergie afin de poursuivre la mission de l'organisme.

La Saint-Vincent-de-Paul s'efforce d'apporter son soutien aux familles démunies de la paroisse et cette grande chaîne de charité est toujours vivante grâce à ces personnes dévouées qui témoignent d'un engagement constant.

Les responsables de la Saint-Vincent-de-Paul tiennent aussi à remercier les paroissiens et paroissiennes pour leur générosité et leur sensibilité face aux besoins de leurs frères et de leurs sœurs dans le besoin. ■

## Avec 5 écoles dans un rayon de 2 km, L'Ancienne-Lorette est un secteur idéal pour les nouvelles familles...

Mais ça, vous le savez peut-être déjà!

**Véronique Thibault**  
Courtier immobilier. Connaît votre quartier.

VIA CAPITALE SÉLECT  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**C 418.806.6410 T 418.627.3333**  
VTHIBAULT@VIACAPITALE.COM  
VERONIQUETHIBAULT.COM



**véronique thibault**   
COURTIER IMMOBILIER

PROLONGATION BONI

**750\$<sup>+</sup>**  
À LA LOCATION OU AU FINANCEMENT

LOUEZ LE CR-V LX 2RM 2019 À PARTIR DE

**79\$<sup>+</sup>** /SEM. | **29585\$<sup>\*</sup>**  
INCLUANT BONI 750\$ | VALEUR AU DÉTAIL

LOCATION 60 MOIS - 0\$ ACOMPTÉ  
260 VERSEMENTS / 100 000 KM INCLUS

12c/km excédentaire. Transport, préparation et surcharge AC inclus.



**J'ai une Honda.**

\* Offre de location à la semaine pour une période de 60 mois pour un total de 260 paiements applicable sur CR-V LX 2 roues motrices 2019 neuf (modèle RW1H3KES) avec une valeur au détail de 29 585 \$, taxes en sus. L'offre de location inclut le boni de 750 \$. Sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). Transport et préparation de 1 895 \$ et surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable) inclus. Franchise de kilométrage total de 100 000 km; frais de 0,12 \$ le kilomètre excédentaire. Les frais d'enregistrement auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 48 \$ au total) ne sont pas inclus. Comme le premier paiement périodique, ils sont dus à la livraison du véhicule. Les taxes, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$), assurances, immatriculation et options sont en sus. † Le Boni de 750 \$ (déduit du prix de vente négocié après l'application des taxes) est disponible aux clients au détail admissibles à la location ou au financement d'un modèle CR-V 2019 neuf, sur approbation de crédit par l'entremise de Services Financiers Honda (SFH). Le Boni peut être combiné aux taux de financement à la location ou à l'achat par l'entremise de SFH et peuvent être modifiés ou retirés en tout temps. \* Certaines conditions s'appliquent. Offres d'une durée limitée et sujettes à changements ou annulation sans préavis. Offres valides sur les véhicules neufs seulement. Offres valides seulement pour les résidents du Québec chez les concessionnaires Honda du Québec participants. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. Jusqu'à épuisement des stocks. Photos à titre indicatif. Voyez votre concessionnaire Honda pour plus de détails.

FAITES UN ESSAI ROUTIER DÈS AUJOURD'HUI CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE HONDA



BOUL. ROBERT E. BOUVE  
AUT. HENRI-IV  
ROUTE 138  
STE-GENEVIÈVE  
AUTOROUTE DE LA CAPITAL

**418 845-6060**  
1507, boulevard Pie XI Sud  
[hondadelacapitale.com](http://hondadelacapitale.com)



**Honda**   
de la capitale

## Agenda communautaire de L'Ancienne-Lorette

## Septembre 2019

### CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 4246 ANCIENNE-LORETTE

Vous propose plusieurs activités pour le mois de septembre.

- 5 septembre : début de la ligue des sacs de sable;
- 10 septembre 19 h 30 : conseil d'administration;
- 15 septembre de 9 h à 11 h 30 : déjeuner mensuel des Chevaliers. Invitation à tous, 7 \$/pers;
- 24 septembre : assemblée ordinaire précédée d'un souper;
- 28 septembre : Congrès régional d'orientation 2019-2020 - Conseil 8098 Lisieux (District 105);
- 29 septembre : Intronisation des officiers au Conseil - Montcalm (Loretteville).

**Pour information :** Guy Marcel LaRouche G.C. au 418 872-1383.

### LE CLUB ÂGE D'OR CHAUVEAU

Situé au 7519, boulevard Hamel, vous propose ses activités pour le mois de septembre 2019.

- Samedi 14 septembre, de 19 h 30 à 23 h, danse sociale et de ligne avec « LA RELANCE »;
- Samedi 28 septembre, de 19 h 30 à 23 h, danse sociale et de ligne avec « LES COMPLICES ».

Le coût est de 8 \$ pour les membres et 10 \$ pour les non-membres.

Ouverture des portes à 18 h 45. Un léger goûter vous sera servi à la fin de la soirée. Le renouvellement des cartes de membre se fera en septembre au coût de 5 \$.

**Pour information :** 418 999-7811 ou 581 996-9937. Bienvenue à tous.

### CLUB DE MARCHÉ VOLKSSPORT NORD-SUD

À noter : il n'y a pas de marche les jours fériés.

#### Marchés de groupe hebdomadaire :

- Les lundis, départ à 13 h du Colisée de Loretteville 86 boul., des Étudiants.
- Les lundis à 18 h 45, départ du dépanneur Couche-Tard du 1435, de la Faune.
- Les lundis et jeudis à 19 h, départ du restaurant Patates Plus, 1111, Boul. Pie XI Nord.
- Les mercredis, le départ se fait à 18 h 30 de différents endroits :
- Le 4 septembre : Saint-Émile, départ du dépanneur Saint-Émile, 1435, de la Faune
- Le 11 septembre : Cap-Rouge, départ du Petro-Canada, 1114, boul. la Chaudière
- Le 18 septembre : Québec Haute-Ville, départ du Collège Mérici, 755, Grande-Allée Ouest

- Le 25 septembre : Val-Bélaire, départ du restaurant Patates Plus, 1111, Boul. Pie XI Nord

#### Randonnées de vélo du jeudi :

Rendez-vous au Colisée de Loretteville 86 boul. des Étudiants pour l'inscription à partir de 9 h 30 et le départ se fait à 10 h. En cas de pluie l'activité aura lieu à une date ultérieure.

#### Les destinations sont :

- Le 5 septembre : Lévis parcourt des Anses/Saint-Romuald, lunch ou resto chez Mario 50 km;
- Le 12 septembre : Fossambault-sur-le-lac et petite chapelle, lunch 42/48 km;
- Le 19 septembre : Sainte-Catherine de la Jacques-Cartier, lunch ou resto chez Marcotte;
- Le 26 septembre : dernière randonnée départ à 9 h 30 : Saint-Raymond-de-Portneuf, lunch ou resto chez Ti-Oui 80 km.

#### Nos événements :

- Dimanche 8 septembre : Marche à la station touristique de Duchesnay;
- Dimanche 22 septembre : Marche à Plessisville, la Forêt ancienne;
- Samedi 28 septembre : Vélo - Bellechasse, St-Henri/St-Anselme/Ste-Claire.

**Pour information :** site Internet volkssport-nordsud.qc.ca, Facebook ou Carole Bruyère au 418 843-6916.

### CLUB OPTIMISTE DE L'ANCIENNE-LORETTE

Réunions du conseil d'administration, 3 septembre et 1<sup>er</sup> octobre à 19 h. Sous-sol de la Bibliothèque Marie-Victorin

**Déjeuners mensuels du Club,** 8 septembre et 6 octobre à 9 h 30. Sous-sol de la bibliothèque Marie-Victorin

**Super-bénéfice spaghetti,** samedi 16 novembre à la salle communautaire (Chevaliers de Colomb) à 18 h.

**Information :** Michel Paquet, 418 872-9984, mikepaquet@videotron.ca, www.deqrn.org, Page Facebook : cluboptimistelancienlorette

### LE GROUPE SCOUT DE L'ANCIENNE-LORETTE

Soirée d'inscription 2019-2020 le mardi 3 septembre prochain entre 19 h et 21 h au local scout de la Hutte dans le parc des loisirs. Jeunes et parents sont cordialement invités à venir nous rencontrer.

### LE CLUB LION QUÉBEC L'ANCIENNE-LORETTE

**Marche-O-Lions :** 7 septembre, en partenariat avec la Pharmacie Marie-Claude Lelièvre associée à Jean Coutu, rue Notre-Dame à L'Ancienne-

Lorette, sous la présidence d'honneur de Gérard Deltell, député de Louis-St-Laurent.

Accueil dès 9 h sur le stationnement de la pharmacie. Départ à 10 h pour une marche de 5 km et moins, suivi d'un lunch hot dogs, chips et breuvages. Les profits serviront aux œuvres dans la communauté. Bienvenue à toute la famille. Surveillez nos affiches. Pour information : 418 871-0766 et 418-704-8316.

### GROUPE RYTHMOSON

Lave-auto avec les produits Sanszo, donc totalement sans eau, au profit du groupe, le 22 septembre de 9 h 30 à 15 h 30 au 310, rue Étienne Dubreuil dans le stationnement du Tim Hortons. En cas de pluie, il sera reporté au 29 septembre. Le coût est de 10 \$ pour un lavage de voiture avec les produits Sanszo. Vente de hot dogs et liqueur sur place à bas prix. Possibilité d'acheter les produits Sanszo sur place. Venez en grand nombre!

### CONFÉRENCE SAINT-VINCENT DE PAUL DE L'ANCIENNE-LORETTE

**MARCHÉS AUX PUCES, ACCESSIBLES À TOUS!** Les mardis 10 et 24 septembre, 18 h 30 à 20 h 30 au 1305, rue des Loisirs Est. Vente de meubles, bicyclettes, jouets, vaisselle, vêtements, livres, bijoux et plus encore.

**MARCHÉ AUX PUCES, ACCESSIBLES À TOUS!** Le mardi 17 septembre, 13 h à 15 h au 1305, rue des Loisirs Est. Ouverture du vestiaire pour la vente de vêtements, vaisselle, livres, bijoux.

### MESSE DU 50<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA CONFÉRENCE

Le dimanche 22 septembre, 10 h 30, Église Notre-Dame de l'Annonciation, 1625, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette. Tous les bénévoles, d'hier et d'aujourd'hui, qui ont apporté et qui apportent leur soutien aux familles démunies de notre paroisse sont invités. Un vin d'honneur suivra.

### COLLECTE D'OBJETS, DE JOUETS ET DE VÊTEMENTS

1305, rue des Loisirs Est. Nous recueillons à notre local les dons de toutes sortes : vaisselle, vêtements, bijoux, films, musiques, petits électroménagers, articles de sports, livres, etc. Les dons de vêtements peuvent également être déposés au local de la Conférence Saint-Vincent de Paul, rue des Loisirs, dans des conteneurs identifiés ainsi qu'à l'arrière du Jean-Coutu, rue des Patriotes et à l'arrière de la bibliothèque. Merci pour vos dons!

### COLLECTE DE MEUBLES ET D'ÉLECTROMÉNAGERS

La collecte des meubles et d'électroménagers s'effectue les lundis, mercredis et vendredis, en avant-midi. Nous avons notamment besoin de laveuses et de matelas 39 pouces. Si vous désirez faire un don, laissez un message au 418 874-0101.

### VENTES DE MEUBLES ET D'ÉLECTROMÉNAGERS

Les lundis, mercredis et vendredis matin de 8 h 30 à 10 h 30. Vos dons nous permettent de combler les besoins de plusieurs familles de notre communauté : aide alimentaire, rentrée scolaire, camps d'été pour les enfants, vêtements... Merci pour votre contribution à la cause des démunis!

**Pour information :** 418 874-0101, Page Facebook: Facebook.com/ssvpanclor

### CLUB DES AÎNÉS DE L'ANCIENNE-LORETTE

Vous souhaitez la bienvenue à la salle de danse de L'Ancienne-Lorette, au 1741, Notre-Dame. Vous êtes cordialement invités aux soirées suivantes :

#### MARC DEMERS

##### Vendredi 6 septembre

Animation par Marc Demers  
Ouverture des portes à compter de 18 h 30  
19 h 30 à 23 h — Soirée dansante  
Admission : 8 \$/pers. membre de L'Ancienne-Lorette et 10 \$/pers. non-membre  
Chips, gâteau et café inclus  
Danse sociale et de ligne

#### CARTES

##### Tous les mardis à compter du 10 septembre

Jean Pierre Marcotte, animation 418 614-1277  
Louissette Pépin, responsable 418 871-4377  
Nicole Tremblay, registraire, vente cartes de membre 418 877-7527  
Élisabeth Goupil, aide-registraire, et directrice des cartes pour la vente de repas 418 872-8203  
Ouverture des portes à compter de 12 h 30  
Admission : carte de membre obligatoire à 25 \$/Personne  
Café et biscuits inclus, occasionnellement gâteau et sandwiches seront servis.

#### BINGO

##### Tous les jeudis à compter du 12 septembre

Jean Pierre Marcotte, animation 418 614-1277  
Louissette Pépin, responsable 418 871-4377  
Nicole Tremblay, registraire, vente cartes de membre 418 877-7527  
Élisabeth Goupil, aide-registraire, et directrice des cartes pour la vente de repas 418 872-8203  
Ouverture des portes à compter de 12 h 30  
Admission : carte de membre obligatoire à 25 \$/Personne  
Chips, gâteau et café inclus.  
Café et biscuits inclus, occasionnellement gâteau et sandwiches seront servis.

#### CARL & FRANCE

##### Vendredi 13 septembre

Animation par Carl et France  
Ouverture des portes à compter de 18 h 30  
19 h 30 à 23 h — Soirée dansante  
Admission : 8 \$/pers. membre de L'Ancienne-Lorette et 10 \$/pers. non-membre  
Chips, gâteau et café inclus  
Danse sociale et de ligne

**Melanie Paquet**

**OSTÉOPATHE**  
Massothérapeute  
Kinésithérapeute  
Orthothérapeute

**418 809-7987**  
mel\_paquet418@hotmail.ca

Diplômée de l'Institut d'enseignement de l'ostéopathie du Québec et de l'Académie de massage scientifique

**SABALO LODGE**  
RESORT ÉCOLOGIQUE  
DANS LA JUNGLE  
DU COSTA RICA

**VIVEZ LE COSTA RICA**  
*autrement*

**POUR INFORMATION ET RÉSERVATION**  
sabalolodge.com  
info@sabalolodge.com

André Dufresne  
514 236-3993

Philippe Dufresne  
514 606-0906

Pêche dans les mangroves • Plongée à l'Isla Del Cano  
Randonnées de jour et de nuit dans la jungle  
Visite guidée du parc national Corcovado  
Excursion aux cascades • Randonnée à cheval  
Et bien plus!

**TRIO CONTOUR**

**Vendredi 20 septembre**

Animation par Carol Gauthier, Claudine, et Jacques  
Ouverture des portes à compter de 18 h 30  
19 h 30 à 23 h soirée dansante  
Admission : 8 \$/pers. membre de L'Ancienne-Lorette, et 10 \$/pers. non-membre  
Chips, gâteau et café inclus  
Danse sociale et de ligne

**MARIO PAQUET ET SON SAXOPHONISTE YVON**

**Vendredi 27 septembre**

Animation par Mario et son saxophoniste Yvon  
Ouverture des portes à compter de 18 h 30  
19 h 30 à 23 h Soirée dansante  
Admission : 8 \$/pers. membre de L'Ancienne-Lorette et 10 \$/pers. non-membre  
Chips vous seront offerts durant la soirée et un buffet froid sera servi en fin de soirée.  
Danse sociale et de ligne

**VIBRASON**

**Vendredi 4 octobre**

Animation par Nicole  
Ouverture des portes à compter de 18 h 30  
19 h 30 à 23 h — Soirée dansante  
Admission : 8 \$/pers. membre de L'Ancienne-Lorette et 10 \$/pers. non-membre  
Chips, gâteau et café inclus  
Danse sociale et de ligne

**URGENT, NOUS SOMMES À LA RECHERCHE DE BÉNÉVOLES AFIN DE NOUS AIDER À GARDER NOTRE ORGANISME EN SANTÉ**

Pour tout autre renseignement complémentaire, veuillez communiquer avec Gilles Curodeau, au : 418 952-6871 (Cell), 418 871-3648 (Bur), 418 914-8853 (fax).

**CHANTELAIT, GROUPE DE SOUTIEN À L'ALLAITEMENT**

**ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE**

7 jours sur 7, de 8 h à 20 h, des bénévoles sont disponibles pour répondre aux questions concernant l'allaitement et les services offerts par Chantelait. Le numéro de téléphone des bénévoles de garde est donné sur la boîte vocale du 418 877-5333.

**CLINIQUE COMMUNAUTAIRE**

Une consultante en lactation certifiée est disponible pour rencontrer les mères qui ont besoin d'une expertise pour améliorer leur allaitement. Coût : gratuit. Sur rendez-vous seulement.

**VENTE ET LOCATION DE TIRE-LAIT**

En tout temps, vous pouvez obtenir des conseils pour la location ou l'achat d'un tire-lait et ses accessoires. Coût : Variable, selon le modèle choisi. Prix du milieu communautaire.

**ATELIER D'INFORMATION**

Tous les mois, des ateliers d'information de groupe sont offerts afin de bien se préparer pour l'allaitement. Coût : 25 \$/couple 40 \$/couple avec l'achat des Fiches-Conseils. Prochains ateliers : 29 août en soirée

Pour avoir de l'information sur les dates et lieux et pour vous inscrire, consulter notre site web au www.chantelait.org

**RENCONTRES PARLONS-LAIT**

Tous les mardis matin, de 9 h 30 à 11 h 30, des mères se rencontrent pour discuter de différents sujets entourant la maternité dans nos locaux à Sainte-Foy. En présence d'une consultante en lactation qui peut répondre aux questions sur l'allaitement et peser votre bébé. Les mercredis matin aux 2 semaines, de 9 h 30 à 11 h 30 des mères se rencontrent pour discuter de différents sujets entourant la maternité à la maison de la culture située à L'Ancienne-Lorette. Surveillez notre page Facebook pour les dates et les thèmes abordés!

Pour information : Isabelle Poulin au 418 877-5333 ou chantelait@videotron.ca, chantelait.org ou page Facebook.

**LE CERCLE DE FERMÈRES DE L'ANCIENNE-LORETTE**

Réunion mensuelle le jeudi 12 septembre à 19 h au Centre communautaire, 1302, rue des Loisirs Est. C'est la reprise de nos activités

après 2 mois de congé. Si vous désirez devenir membre, n'hésitez pas à venir nous voir, c'est le bon moment. Nous ramassons divers articles pour venir en aide à des organismes de la région : bouteilles de pilules vides, lunettes, sacs de 4L de lait, attaches à pain, goupilles de canettes, élastiques, cartouches d'encre vides, soutien-gorge et bouchons de plastique qui vissent. Bienvenue à toutes!

Pour information : madame Claire Faucher, 418 872-7690.

**Samedi jeunesse (Atelier gratuit pour les jeunes de 8 à 14)**

Confection d'un sac d'éducation physique/sac à surlieurs en couture. Samedi 28 septembre, de 9 h à 11 h au local des Fermières, sous-sol du Centre communautaire, 1302, rue des Loisirs Est.

Pour information ou inscription (places limitées, inscription jusqu'au 22 septembre) : madame Marylène Germain au marylene-germain@hotmail.com

**Cette liste est établie en collaboration avec le bureau du député de La Peltrie, M. Éric Caire. Si vous souhaitez que l'activité de votre organisme soit inscrite à cet agenda ou sur le site Internet du député, veuillez communiquer avec Maryse Germain, attachée politique au 418 877-5260 ou au Maryse.Germain@assnat.qc.ca. ■**

**ÉPHÉMÉRIDES**  
Gilles Falardeau,  
Société d'histoire de L'Ancienne-Lorette

**1905**

Beaucoup de cultivateurs loretains veulent tirer profit de leurs biens-fonds non exploités afin d'accroître leur récolte.

À cette fin, le ministre de la Justice et président honoraire du Cercle agricole de la paroisse de L'Ancienne-Lorette, l'honorable Charles Fitzpatrick, met à leur disposition, par le biais du Cercle, un arrache-pierres.

Cet instrument, composé d'un trépiéd, d'un levier manuel, d'une roue dentée et d'une chaîne, ne pèse guère plus de 100 livres; toutefois, il produit la puissance nécessaire pour soulever une pierre de 20000 livres.

Une fois que l'on a retiré les pierres, on peut les transporter au moyen d'une traine plate et les superposer pour construire des clôtures résistantes aux animaux les plus tenaces.

On nomme M. Napoléon Drolet, des Grands-Déserts, gardien de l'arrache-pierres afin de mettre cet outil à l'abri et de le rendre disponible aux membres du Cercle qui en font la demande. ■

**Plus de 20 000 \$ pour développer le bénévolat d'expertise**

Yvon Charest, porte-parole de la soirée, Catherine Bernier, bénévole experte en communication, Nancy St-Pierre, directrice générale de Bénévoles d'expertise, Christine Hébert, présidente du conseil d'administration de Bénévoles d'expertise et Martine Gaudreault du Centre Étape.

**(DL) La première édition de la soirée-bénéfice tenue par l'organisme Bénévoles d'expertise le 19 juin dernier à la Chapelle du Musée de l'Amérique française a été un succès avec une récolte de 21 750 \$.**

Plus de 150 personnes provenant du milieu des affaires et d'organismes, des professionnels et des bénévoles experts y ont pris part avec pour objectif de développer cette philanthropie différente aux multiples avantages.

Le porte-parole de la soirée «Jazzer ses compétences» était Yvon Charest, président et chef de la direction sortant d'IA Groupe financier, partenaire présentateur de la soirée en compagnie de l'entreprise Deloitte.

La mission de Bénévoles d'expertise est d'offrir un soutien en gestion et en gouvernance à divers organismes par le bénévolat de compétences. Au cours des six dernières années, ses activités ont permis de réaliser 745 mandats qui ont engendré 10 000 heures de transfert de compétences et de connaissances de la part de 225 bénévoles auprès de 315 OBNL.

Le bénévolat de compétences consiste à offrir son expertise, à transférer ses connaissances et à partager son savoir-faire avec des dirigeants d'organismes. Il s'agit d'un accompagnement ponctuel qui répond à un besoin spécifique dans un temps déterminé. Le rôle du bénévole est d'écouter, de recommander et de guider. ■

**L'Ancienne-Lorette**  
1638, RUE DE L'HOSPITALITÉ  
NO: 28085291  
TRÈS RECHERCHÉ À L'ANCIENNE-LORETTE! Beau cottage situé dans un rond-point. On y retrouve 2 chambres à l'étage (possibilité de 3), salle de bains avec bain autoportant et douche indépendante, planchers de bois, fenêtres 2016 et toiture 2014. Belle cour intime bordée de haies avec terrasse et cabanon. Près des écoles, parc, transport en commun etc.

1987 2 1 259 000\$

**Sainte-Foy/Sillery/Cap-Rouge**  
4308, RUE DU BEAU-LIEU  
NO: 17859233  
COUP DE COEUR ASSURÉ! Grand plain-pied en pierre hyper lumineux et très bien situé. Cette propriété est d'un entretien irréprochable. On y trouve 2 SB et une cuisine rénovées, 3 CC, une grande salle familiale avec foyer et de grands espaces de rangement. Une entrée double en pavé-uni pour 4 voitures et un très grand terrain intime et bien aménagé.

1969 3 2 339 500\$

**Saint-Augustin-de-Desmaures**  
304 RUE DU FORGERON  
NO: 19621092  
TRÈS LUMINEUX!! Grand plain-pied avec garage attaché. On y retrouve 4CC, 2 SDB complètes, plafond style cathédrale de 11 pieds, fenestration abondante et une belle cour avec piscine semi-circulaire. Beaucoup de rénovations effectuées (voir Addenda). Un beau clé en main dans un secteur tranquille et familial. Une visite et vous serez conquis!

1985 4 2 325 000\$

VIA CAPITALE SÉLECT  
AGENCE IMMOBILIÈRE

**418.806.6410 T 418.627.3333**  
VTHIBAULT@VIACAPITALE.COM  
VERONIQUEVTHIBAULT.COM

**véronique thibault**  
COURTIER IMMOBILIER

## Le Parcours Parkinson attend les marcheurs et coureurs



L'activité mobilise chaque année plusieurs personnes.

(DL) Toute la population est invitée à participer au Parcours Parkinson qui aura lieu le dimanche 8 septembre prochain sur les Plaines d'Abraham, face au Musée national des beaux-arts de Québec.

Il s'agit de l'activité de financement principal de l'organisme Parkinson Région de Québec Chaudière-Appalaches (PRQCA) qui accompagne les personnes atteintes de cette maladie neurodégénérative qui affecte le système nerveux.

Deux parcours sont proposés. Le Parcours alternatif consiste en une marche ou une course de 10 km sur le parc des champs de bataille. Les inscriptions débutent à 9 h et la course à 10 h. Sur place : animation, encan silencieux, kiosques d'informations et tirage de prix de présence.

Le Parcours traditionnel qui est une marche de 2 km aura ensuite lieu à 13 h

dans les rues qui entourent le site. Il s'agit d'un parcours ouvert à tous.

Les participants sont invités à apporter leur lunch et à pique-niquer sur place. L'activité aura lieu, beau temps, mauvais temps, et un grand chapiteau sera érigé sur le site.

Québec est l'une des neuf villes de la province à tenir cette activité qui mobilise des milliers de personnes et dont l'objectif est de réunir et de faire bouger les membres de l'organisme et leurs proches dans un cadre festif et convivial et de recueillir des fonds qui serviront à financer le soutien qui leur est offert.

Les personnes qui désirent contribuer financièrement peuvent le faire en ligne à [parcoursparkinson.ca](http://parcoursparkinson.ca), sur le site de PRQCA à [prqca.ca](http://prqca.ca) ou encore sur place le jour de l'activité. ■

## Trois joueuses de volley de la PAL couronnées d'or

(DL) La Polyvalente de L'Ancienne-Lorette était bien représentée alors que trois athlètes des Athlétiques représentaient la Capitale-Nationale, division 1, lors du championnat Québec-Espoir qui avait lieu à Sherbrooke les 20 et 21 juillet derniers et au cours duquel elles ont remporté la médaille d'or. Il s'agissait de Julianne Guay, Coralie Roy et Amy De Léon.

Après une première journée difficile où les représentantes de la Capitale-Nationale se sont classées de justesse, elles se sont heureusement bien reprises lors de la deuxième journée. Elles ont ainsi battu les régions de l'Outaouais, des Laurentides, de Montréal et finalement la Mauricie pour remporter la médaille d'or.

Pendant ce temps, l'équipe de la Capitale-Nationale, division 2, dirigée par Édith Riopel, également entraîneuse de la PAL, remportait aussi la médaille d'or dans leur division.

Félicitations aux joueuses et aux entraîneurs de la PAL qui forment des championnes. ■



Trois joueuses et une entraîneuse de la PAL participaient au championnat Québec-Espoir : Julianne Guay, Édith Riopel, Coralie Roy et Amy De Léon.

## Les chroniques de votre audioprothésiste



Ordre  
des audioprothésistes  
du Québec



MYRIAM BRUNEL  
Audioprothésiste

### CHRONIQUE MENSUELLE

## L'otite du baigneur

Les piscines battent leur plein au mois d'août. Quelques précautions s'imposent contre l'otite du baigneur : une infection du conduit auditif très douloureuse provoquée par la stagnation de l'eau chlorée des piscines dans l'oreille. Elle se manifeste

par un gonflement du conduit auditif et souvent un écoulement laiteux.

Pour éviter cela, secher bien vos oreilles en sortant de la piscine avec une serviette ou un sèche cheveu. Si vous avez des otites à répétition, on peut utiliser des bouchons protecteurs sur mesure en silicone, réalisés par un audioprothésiste. Et penser à faire vérifier par un médecin les oreilles de vos enfants si vous le voyez toucher ses oreilles en gémissant. Ils n'ont pas toujours les mots pour vous l'exprimer clairement.

**Mois de la prévention de l'audition : Pour ceux qui pensent avoir un problème d'audition ou d'acouphènes, nous offrons une rencontre gratuite d'une heure avec l'audioprothésiste (dépistage auditif et évaluation) jusqu'au 31 août 2019.**

### NOS SERVICES

- Prothèse auditive pour surdité et masqueurs d'acouphènes.
- Bouchons protecteurs sur mesure.
- Test d'audition avec audiologiste indépendante.
- Propose les services pour les patients: RAMQ, CNESST, Vétérans et privé.

**HARMONIE AUDITION**  
Myriam Brunel ~ Audioprothésiste

790, route Jean-Gauvin, local 230  
Québec (Près du IGA des Sources)  
**418 476-1455**  
[harmonieaudition.com](http://harmonieaudition.com)



Julie Dufresne, Annie Berthelotte, Louise Couture, Steve Blackburn, Manon Saumure et Sébastien Paquet

L'ÉQUIPE DE LA CORNE D'ABONDANCE VOUS PRÉSENTE:

## FOUR O'CLOCK ET LA COURTISANE

Nous sommes fiers et heureux de vous faire connaître les produits de Four O'clock et La Courtisane. Ces derniers font partie de l'entreprise Trans-Herbe qui a été fondée en 1992 par Johanne Dion à Saint-Bruno-de-Montarville. Cette entreprise Québécoise se spécialise dans la transformation d'herbes et d'épices pour en fabriquer des thés et tisanes majoritairement biologiques et équitables. Ces produits sont très recherchés par les connaisseurs et ils sont distribués à travers le monde entier. Leur mission est de créer des thés et des tisanes de haute qualité pour satisfaire les gourmets des quatre coins du monde et leur objectif est d'être le chef de file dans le développement et le conditionnement des thés et tisanes.

Aujourd'hui, la présidente de Trans-Herbe est toujours Johanne Dion et la directrice générale est Karine Pomerleau, l'une de ses filles. C'est une entreprise familiale et elles ont beaucoup de plaisir à travailler ensemble pour nous offrir de délicieuses infusions. Cette compagnie compte entre 125 et 135 employés selon la saison et produit environ 2 millions de sachets de thé et tisane par jour. Johanne est

chimiste de formation et elle aime développer de nouveaux produits et créer des saveurs différentes en compagnie de son personnel qualifié. Trans-Herbe possède son propre laboratoire avec de l'équipement à la fine pointe de la technologie où sont élaborés les formules de thés et de tisanes à partir d'herbe du terroir ou de provenance internationale. Beaucoup de travail se fait constamment en laboratoire pour créer et découvrir de nouvelles variétés pour répondre aux besoins de leur clientèle. Les dirigeants de la compagnie voyagent beaucoup dans plusieurs pays pour aller chercher de la matière première de haute qualité pour la confection de leurs produits. Ils achètent directement des producteurs et des fermiers dans le monde entier et, quand c'est possible, ils favorisent les producteurs locaux et privilégient les produits biologiques et équitables.

Trans-Herbe est en constante croissance depuis 1992, donc nous offre ses produits depuis maintenant 27 ans. Elle continue d'innover et de créer pour nous offrir du bonheur en sachet. Il ne vous reste qu'à découvrir ces délicieux produits de chez nous...

# Le Mistral U14 féminin passe en division AAA



1<sup>re</sup> rangée : Jean-Martin Simard, Marie-Philip Bédard, Mélodie Beaulieu, Emy Lepage, Maya Gagnon, Anaïs Bujold Samson, Alexe Drolet, Mathilde Fournier, Catherine Guay, Élodie St-Hilaire, Béatrice Miller, Marie-Hélène Meilleur. 2<sup>e</sup> rangée : Maya Turcotte, Sandrine Forcier, Rosalie Morissette, Elisabeth Nadeau-Tremblay, Maude Labonté, Alice Noel-Sirois, Charline Massy, Corinne Lamontagne, Roxanne Simard, Jade Morissette.

**(DL) L'équipe de soccer U14 féminin du Mistral AA a terminé en première position de la ligue Québec-Est AA, ce qui lui permettra de compétitionner au sein de la ligue de soccer élite AAA du Québec l'été prochain en compagnie des 13 autres meilleures équipes U15 du Québec.**

La saison estivale 2020 comptera pas moins de 26 matchs qui s'échelonneront d'avril à septembre. Au terme de la saison, l'équipe championne aura la chance de participer aux championnats canadiens U15.

Pour terminer la saison 2019, l'équipe dirigée par Jean-Martin Simard et Marie-Hélène Meilleur participera au tournoi de la Coupe des champions AA qui aura lieu en octobre prochain à Lac-Saint-Louis,

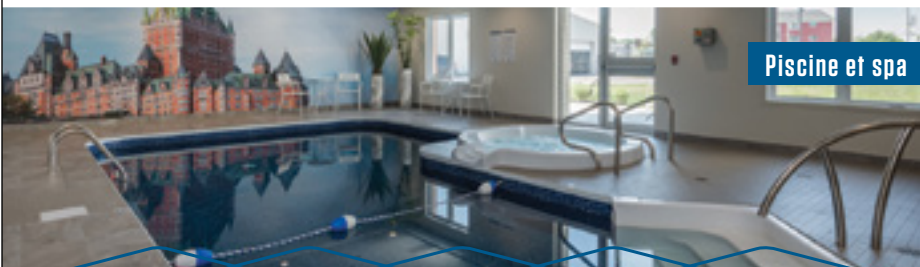
regroupant tous les champions des ligues AA de la province.

La saison exceptionnelle du Mistral U14F AA est le fruit des efforts répétés des joueuses et du travail acharné de leurs entraîneurs qui dirigent le développement de l'équipe depuis la catégorie U8. Aucun effort n'a été négligé pour faire de cette équipe la meilleure possible tout au long de ces années.

En plus des quelques tournois auxquels ils ont participé à l'extérieur du Québec, dont celui de Toronto l'an dernier et du Massachusetts il y a quelques mois, les joueuses ont pu tirer profit de diverses activités qui leur ont permis d'améliorer leur préparation physique et mentale, et de développer leurs habiletés tant au plan individuel que collectif. ■

**RÉSERVEZ MAINTENANT ET VIVEZ UN AUTOMNE EN BONNE COMPAGNIE!**

Résidence évolutive avec vaste gamme d'appartements modernes, offrant confort et sécurité. Une offre de service des plus variés et des soins de santé de qualité pour aînés autonomes ou en perte d'autonomie.



Piscine et spa

Le Manoir Sully au cœur de la ville de Québec, près de tous les services.

**418 780-0706 • batisseurs.ca**  
400, av. Bélanger, Québec

Tu choisis. On te suit.  
On croit en toi.  
.com



## JOURNÉE PORTES OUVERTES

**Dimanche 6 octobre 2019, de 9 h 30 à 15 h**

**Test de classement 19 ou 26 octobre 2019**



1400, route de l'Aéroport, Québec • 418 872-0508



## Brouillard...

VU, LU, ENTENDU ou PONDU !



Jean-Alex Martin

### LE CENTRE PORSCHE QUÉBEC ANNONCE LA NOMINATION DE JEAN-ALEX MARTIN À TITRE DE DIRECTEUR DES SERVICES FINANCIERS

Dans le souci constant d'offrir un service hors pair à sa clientèle, le Centre Porsche Québec annonce la nomination de Jean-Alex Martin à titre de directeur des services financiers. Passionné de la marque, Jean-Alex a tout d'abord été un client du Centre Porsche Québec. Pourvu d'expériences multiples dans le domaine de l'automobile depuis les 12 dernières années, Jean-Alex est la personne clé permettant au client de finaliser toute transaction chez Porsche. Performant, perfectionniste et exigeant, il allait de soi de lui attribuer le poste de directeur des services financiers. Motivé et motivé par les résultats, Jean-Alex a tous les atouts nécessaires afin d'exceller dans ses nouvelles fonctions.

### OUVERTURE OFFICIELLE LE 12 SEPTEMBRE : DÉFI-ÉVASION ARRIVE ENFIN À LÉVIS!

Attendue de pied ferme par la population de la Rive-Sud de Québec, Défi-Évasion, entreprise experte en création de jeux d'énigmes et d'évasion, confirme que les portes de son second établissement ouvriront le 12 septembre, juste à temps pour la rentrée. Cette deuxième adresse promet d'offrir du divertissement pour tous, en proposant notamment pour la première fois une activité adaptée pour toute la famille! Dans ses nouveaux locaux, Défi-Évasion Lévis proposera quatre nouveaux jeux d'une durée maximale de 60 minutes chacun : L'Académie des Super-Héros, Les Survivants et Sous Enquête (ce dernier se déploie en deux jeux distincts).



Défi-Évasion Lévis

### UN 9<sup>e</sup> DÎNER EN BLANC MÉMORABLE LE 2 AOÛT DERNIER AU QUAI PAQUET DE LÉVIS!

Près de 2200 dîneurs, tous vêtus de blanc, se sont réunis le 2 août dernier au Quai Paquet de Lévis, un superbe site aux abords du fleuve Saint-Laurent offrant une vue imprenable sur la ville de Québec, pour célébrer le Dîner en Blanc de Québec. Cette 9<sup>e</sup> présentation s'est déroulée, comme à l'habitude, dans le plaisir et la bonne humeur! Pour la première fois de son histoire, Le Dîner en Blanc, qui affichait complet, a eu lieu sur la Rive-Sud de Québec. Le maire de Lévis, M. Gilles Lehouillier, était d'ailleurs de la partie. Et encore une fois, Dame Nature était de la partie, offrant une soirée claire et chaude!



Dany Boulette et André Auger, organisateurs du Dîner en Blanc de Québec

### LA 15<sup>e</sup> NUIT DES GALERIES, UNE SOIRÉE MAGIQUE À NE PAS MANQUER DANS LE QUARTIER PETIT CHAMPLAIN, LE VIEUX-PORT DE QUÉBEC ET À PLACE-ROYALE

Le samedi 21 septembre prochain, de 17 h à 23 h, la 15<sup>e</sup> Nuit des Galeries permettra de découvrir une trentaine de galeries d'art et boutiques d'artisans des rues Saint-Paul, Saint-Pierre, du Sault-au-Matelot, de Place-Royale et du Quartier Petit Champlain, dans un concept événementiel haut en couleur! Au programme durant l'événement : de nombreux artistes créeront en direct devant public, sept groupes musicaux seront en prestation dans les rues, parcs et galeries, à travers le parcours de plus d'un kilomètre animé et enjolivé de lumières, en plus d'œuvres collectives auxquelles les visiteurs pourront contribuer.



Credito photo : Les Festifs



Florence et Jean Brouillard

### À L'OCCASION DE BORDEAUX FÊTE LE VIN À QUÉBEC, LE PAVILLON DES ÉPICURIENS ACCUEILLE DES CHEFS DE RENOM !

Le restaurant **Le Quarante 7** était heureux d'accueillir cet été, aux côtés de son chef copropriétaire Joseph Sarrazin, une multitude de chefs de renom, à l'occasion du **Pavillon des Epicuriens** pendant **Bordeaux fête le vin à Québec** ! En tout, neuf chefs réputés ont participé à la création du menu gastronomique cinq services qui était servi les 22, 23 et 24 août dans le Terminal de croisières de Québec. Sous la présidence d'honneur de Jean et Florence Brouillard, les soirées gastronomiques du Pavillon des Epicuriens ont permis chacune d'amasser des fonds pour différentes fondations de la région : l'AHM des Gouverneurs de Sainte-Foy-Sillery, les fondations du Musée national des beaux-arts du Québec et du Musée de la civilisation, ainsi que pour la Fondation de l'École de cirque de Québec.



De gauche à droite : Serge Lachance, président chez LSM, Franck Fabry, directeur régional des ventes - États-Unis et Canada chez L-Acoustics, Alain Larochelle, vice-président chez LSM, et André Pichette, ingénieur sénior en application de produits chez L-Acoustics

### ALLIANCE AVEC L-ACOUSTICS : LSM AMBIOCRÉATEURS SE TOURNE VERS LE MARCHÉ INTERNATIONAL

**LSM Ambiocréateurs** est fier d'annoncer sa nouvelle alliance avec **L-Acoustics**, une importante entreprise française spécialisée en sonorisation. Reconnue sur le marché international, L-Acoustics propose les meilleurs produits et services techniques actuellement utilisés pour répondre aux exigences pointues des plus grandes entreprises de divertissement et artistes internationaux comme P!nk, Mumford & Sons, Cher, Patrick Bruel, Lady Antebellum, Magic Mike et le spectacle à grand déploiement Le Roi Lion, présenté par Disney. Pour Alain Larochelle, associé chez LSM, ce nouveau partenariat s'inscrit parfaitement dans le plan de développement stratégique de l'entreprise, notamment en ce qui a trait à l'intégration de nouveaux produits et la location de nouveaux équipements.

## Le Tournoi Pee-Wee remet 6 000 \$ à la Fondation Bon Départ

(DL) L'organisation du Tournoi International de Hockey Pee-Wee de Québec a remis au début de juin une somme de 6000 \$ à la Fondation Bon Départ de Canadian Tire et qui permettra à des dizaines d'enfants plus démunis de la région de Québec de pratiquer des activités sportives au cours de la prochaine année.



Karen Madden, directrice de la Fondation Bon Départ, Réjean Léger, marchand-proprétaire du Canadian Tire

Cette somme d'argent est le fruit de la vente du livre La partie n'est pas terminée : l'épopée du plus grand tournoi de hockey pee-wee au monde qui a été publié à l'occasion du 60<sup>e</sup> anniversaire du Tournoi.

« Nous sommes très fiers et surtout heureux de pouvoir remettre un si gros montant à la Fondation. Nous souhaitons pouvoir aider directement des jeunes, et ce, au plan sportif, c'est donc mission accomplie. Un énorme merci à tous ceux qui se sont procuré le livre », a commenté le directeur général du Tournoi, Patrick Dom.

Rappelons que pour chaque copie vendue, 2 \$ étaient remis à la Fondation Bon Départ. Il est toujours possible de se procurer le livre en ligne à boutique.tournoipee-wee.qc.ca.

La Fondation Bon Départ est un organisme caritatif national dédié à aider les enfants de

toutes les habiletés à surmonter les obstacles financiers et les obstacles d'accessibilité afin de favoriser l'accès inclusif au jeu et au sport. Le programme aide les familles à couvrir les frais d'inscriptions, de transport et d'équipement et fournit une aide financière à des organisations sélectionnées pour la mise en œuvre de programmes et d'infrastructures de loisirs. Depuis 2005, Bon Départ a permis à 1,9 million d'enfants canadiens de prendre part au jeu. Pour information, il suffit de visiter le [bondepart.canadiantire.ca](http://bondepart.canadiantire.ca). ■

## Le rose pour la cause

(DL) L'équipe Pee Wee A de l'Association des sports de balle de Val-Bélair et L'Ancienne-Lorette dirigée par Sébastien Caron a fait de sa saison un moyen de financement pour le cancer du sein en troquant leur gilet noir pour un gilet rose.

Lors du dernier match de la saison, l'entraîneur d'une autre équipe locale, Dany Royer, a également remis un chèque de 200 \$ pour la cause, preuve de soutien et de solidarité. ■



Les membres de l'équipe Pee Wee A en compagnie de leur entraîneur.



Dany Royer, entraîneur d'une autre équipe locale, a remis 200 \$ pour la cause.

# Plus de 140 athlètes participent au Tour de l'Avenir MaKadence

(DL) La 1<sup>re</sup> édition du Tour de l'Avenir MaKadence qui avait lieu du 8 au 11 août derniers a attiré 148 cyclistes âgés de 15 à 18 ans provenant de partout en Amérique du Nord et répartis dans 37 équipes différentes.

La course, qui se déroulait en cinq étapes, sillonnait différentes routes de la région de Québec entre le fleuve et les montagnes. Les parcours offraient un mélange de difficultés physiques et techniques qui ont permis aux coureurs de faire l'étalage de leurs habiletés.

Les gagnants des épreuves sont Britanie Cauchon du Club cycliste MaKadence dans la catégorie U17 femmes, Dylan Bibic du club les Espoirs de Laval chez les U17 hommes et Magdeleine Vallières-Mills dans la catégorie U19 femmes.

La course de quatre jours est la plus importante course par étapes au pays ouverte aux cyclistes cadets, cadettes et juniors femmes. Elle a vu le jour à



Bruno Lévesque, président de l'équipe cycliste Desjardins-Ford, Summer Gilbert de North Star Développement, meilleure sprinteuse de la compétition et Éric Thomassin-Lacroix, secrétaire-trésorier du Club cycliste MaKadence.

la suite de la disparition d'une course semblable qui existait déjà dans la région de Rimouski depuis 9 ans.

L'objectif du Tour de l'Avenir MaKadence est d'offrir une course de haut niveau pour de jeunes athlètes en développement

afin de leur permettre de poursuivre leur progression. ■

crédit photo : Pierre Cassivi

## Une médaille d'or pour le Mistral U15 féminin

(DL) Les joueuses de l'équipe de soccer Mistral U15F ont remporté la médaille d'or dans la catégorie U16F lors du tournoi de Cap-Rouge-Saint-Augustin (CRSA) qui avait lieu du 9 au 11 août derniers.

Les filles de Val-Bélair et L'Ancienne-Lorette, entraînées par André Guay et Dany Houle, ont connu un excellent tournoi, n'accordant qu'un seul but à leurs adversaires lors des cinq matches qu'elles ont disputés. La finale enlevante s'est terminée par le compte de 1 à 0 face aux Ours Noirs.

Les membres de l'équipe sont : Frédérique Bertrand, Laurie-Jade Bouchard, Audrey-Anne Bourgault, Charlie Cantin, Laurence Chaput, Jade Da Ponte, Sandrine Faucher, Alexie Ferland, Marie-Jeanne Guay,

Léa Guillemette, Catherine Houde, Léa-Stéphanie Lauzier, Laura Marchand, Émilie Paquet, Maxim Perron, Magaly Rochefort, Audrey-Anne Rochette, Julia Tardif et Ophélie Rouleau qui est absente sur la photo. ■



Le Mistral U15 féminin et les entraîneurs de l'équipe.



*Appelez-moi*  
Cell. 418 564-6305

**RE/MAX**  
RE/MAX CAPITALE  
Agence immobilière  
www.remax-quebec.com

418 627-3120 bur.



**Vous voulez vendre?  
Savoir combien vaut  
votre maison?**

Évaluation marchande  
**GRATUITE**

**TRANSFERT MILITAIRE**  
**Service Anglais-Français**

**Serge MAINGUY**  
courtier immobilier



# Plus de 20 000 \$ au profit de la PAL

(DL) La 19<sup>e</sup> édition du tournoi de golf au profit de la Fondation PAL qui avait lieu le 20 juin dernier au club de golf Lotbinière a connu un énorme succès avec des profits générés de 22 000 \$. Les conditions climatiques très difficiles n'ont pas freiné les joueurs ni les bénévoles qui ont relevé le défi avec brio.

La présidence d'honneur de l'activité était assumée par Mario Morin, FCPA, FCA, vice-président des régions de Québec-Chaudière-Appalaches, de la Mauricie et de Nicolet chez Raymond Chabot Grant Thornton, diplômé de la promotion 1983 de la Polyvalente de L'Ancienne-Lorette et fidèle participant au tournoi depuis plusieurs années.

Les profits versés à la Fondation PAL serviront à appuyer les élèves dans le développement de leurs aptitudes et à encourager le lien de confiance face à leur réussite. ■



Un quatuor fidèle qui a participé aux 19 éditions du tournoi : Éric Hamel, Michel Hamel (Gestion Ito) Frédéric Côté et Stéphane Blouin.



Remise des profits de la 10<sup>e</sup> édition du tournoi amical de hockey bottine organisé par Fumoir Grizzly : Sylvain Fortin (vice-président et trésorier de la Fondation), Normand Richard (organisateur du tournoi), Isabelle Gingras (collaboratrice au tournoi et administratrice de la Fondation PAL) et Marc Drolet (président de Drolet Construction et coprésident d'honneur du tournoi).



Le président d'honneur, Mario Morin, effectue le coup de départ du tournoi.



Remise du chèque symbolique des profits anticipés de 20 000 \$ du tournoi par le président d'honneur à Sylvain Fortin, vice-président et trésorier de la Fondation PAL et Jean Drouin, administrateur de la Fondation PAL.



Quatuor gagnant du tournoi : Nicolas Morissette, Marc Drolet, Steve Lapierre et Marc Fortier (absent sur la photo) en compagnie de Jean Drouin, administrateur de la Fondation PAL.

# Cartier #1

CHEVROLET BUICK GMC LTÉE À QUÉBEC

Ton Camion on l'a!

Pour une expérience de HAUT NIVEAU basée sur le RESPECT, l'HONNÊTÉTÉ, l'INTÉGRITÉ.



PLUS QUE QUELQUES JOURS  
POUR PROFITER DE  
LA VENTE À BURGY

POUR UNE LOCATION DE 48 MOIS!

62 \$\* /SEMAINE  
TAXES INCLUSES

ZÉRO COMPTANT

\*Rabais étudiant inclus.

AVOIR UNE VOITURE NEUVE  
ET PARTIR POUR LAS VEGAS!  
FIN 3 SEPTEMBRE 2019

CHEVROLET SPARK LT 2019



NOUS PAYONS LE MAXIMUM POUR VOTRE ÉCHANGE

GROUPE DAIGLE MEMBRE DU PLUS IMPORTANT  
REGROUPEMENT DE CONCESSIONNAIRES  
AUTOMOBILES ICI À QUÉBEC

418 847.6000  
cartierchevrolet.com

METTEZ-NOUS À L'ESSAI!  
1475, BOUL. PIE-XI SUD,  
QUÉBEC

\*Source GM Canada




# Du succès dans tes études

**Nouveau programme de bourses d'études offert par votre caisse, dès cet automne**

Tous les détails disponibles à partir du 6 septembre 2019, soyez prêts et prêtes à faire votre demande!

[www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien](http://www.desjardins.com/caisse-piemont-laurentien)

Suivez-nous sur 

 **Desjardins**  
Caisse populaire du  
Piémont Laurentien

DÉPART DE QUÉBEC!

club★voyages

Groupes et cie

# Soleil



club★voyages Inter-Monde

**418 877-0200**  
1875, rue Notre-Dame  
L'Ancienne Lorette

RÉSIDENCE LES PIONNIERS  
PAR GROUPE PATRIMOINE

## UN MILIEU DE VIE QUI VOUS RESSEMBLE



**Résidence évolutive pour aînés**

- Appartements studio à 4 ½
- Préposés et soins disponibles sur place 24 h / 7 jours
- Service aux tables avec choix de menus
- Piscine, spa, cinéma et salle d'activités
- Et bien plus...

Information et rendez-vous  
**418 563-0616**

1290-1295, rue des Pionniers  
L'Ancienne-Lorette

[groupepatrimoine.ca](http://groupepatrimoine.ca)



**ÉQUIPE BERGERON**.com  
PARTENAIRE DE VOTRE PROJET

RE/MAX

Tranquilli-T

**418 847.1000**

RE/MAX @ccès  
agence immobilière

**PROFITEZ DE PLUS DE 30 ANS**  
*d'expertise immobilière*

CHRISTIAN BERGERON  
S. A. d'un courtier immobilier

SARAH MC GRATH MARTEL  
Courtier immobilier résidentiel

LISETTE BERGERON  
Service à la clientèle

**Vous êtes retraités?  
Vous voulez déménager  
prochainement?**

**Nous pouvons vendre votre propriété  
à sa juste valeur et dans les meilleures conditions.**



Contactez-nous pour  
***réaliser votre projet!***  
ÉVALUATION SANS FRAIS!